



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada

1713 Bedford Row

Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)

Halifax

Nova Scotia

B3J 1T3

Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions

1713 Bedford Row

Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)

Halifax

Nova Scot

B3J 1T3

Title - Sujet Remote Controlled Mower	
Solicitation No. - N° de l'invitation W6899-210070/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client W6899-21-0070	Date 2021-03-01
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-SHAL-410-11204	
File No. - N° de dossier HAL-0-85225 (410)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Atlantic Standard Time AST on - le 2021-03-04 Heure Normale de l'Atlantique HNA	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Assal, Mariam	Buyer Id - Id de l'acheteur hal410
Telephone No. - N° de téléphone (902) 233-0685 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification 003 à l'invitation à soumissionner vise à répondre aux questions des soumissionnaires suivantes :

Question 1 : Auriez-vous l'obligeance de préciser la clause suivante :

5.1.2.1 Attestation du contenu canadien

Le client souhaite-t-il obtenir un produit fabriqué au Canada ou entretenu au Canada?

Nous posons cette question en raison de ce qui est énoncé dans cette clause :

5.1.2.1 Attestation du contenu canadien : **Cet achat est conditionnellement limité aux produits canadiens.**

Sous réserve des procédures d'évaluation contenues dans la demande de soumissions, les soumissionnaires reconnaissent **que seulement les soumissions accompagnées d'une attestation à l'effet que le ou les produits offerts sont des produits canadiens, tel qu'il est défini dans la clause A3050T, peuvent être considérées.**

Toutefois, à la clause 1.3 Contenu canadien, nous observons ce qui suit : **Pour ce besoin, une préférence est accordée aux produits canadiens.**

Nous ne sommes donc pas certains que si nous proposons un produit qui n'est pas fabriqué au Canada, il sera pris en considération.

Réponse 1 : Conformément à la clause 1.3 Contenu canadien, pour ce besoin, une **préférence** est accordée aux produits canadiens.

On définit ce qu'est un produit canadien dans la clause [A3050T](#) du Guide des CCUA.

Comme il est précisé au paragraphe 5.1.2.1 Attestation du contenu canadien, cet achat est **conditionnellement limité** aux produits canadiens.

L'expression « conditionnellement limité » signifie que **si deux offres ou plus proposent des produits canadiens, les autres offres ne seront pas prises en considération**, d'où la préférence pour les biens canadiens.

Les soumissionnaires doivent noter que, conformément à la clause 5.1.2.1 Attestation du contenu canadien, le défaut de fournir cette attestation remplie avec la soumission fera en sorte que les produits offerts seront traités comme des produits non canadiens.

Question 2 : Si l'attestation n'est pas remplie, la soumission ne sera pas recevable?

Réponse 2 : Non.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.